

СРОК СЛУЖБЫ – блокирующее устройство UB-5 следует изъять из эксплуатации и отослать изготовителю для оценки его пригодности к дальнейшей эксплуатации, если прошло более 10 лет с даты первой выдачи в эксплуатацию, с целью прохождения заводского техосмотра.

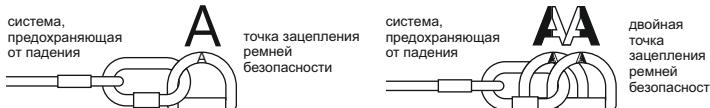
Заводской техосмотр может провести:

- изготовитель устройства;
- лицо, уполномоченное изготовителем;
- предприятие, уполномоченное изготовителем.

Во время заводского техосмотра будет заменён текстильный соединитель (амортизатор) и рабочий трос, а также будет установлен срок эксплуатации стопорного механизма, до следующего заводского техосмотра.

ИЗЪЯТИЕ ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ – блокирующее устройство UB-5 должно быть изъято из эксплуатации немедленно при возникновении любого сомнения относительно ее состояния для безопасного использования и не должно быть использовано до тех пор, пока это не будет разрешено в письменной форме производителем снаряжения или его представителем после проведения детального инспекционного осмотра.

УТИЛИЗАЦИЯ – утилизация блокирующего устройства UB-5 вместе с бытовыми отходами не наносит вреда состоянию окружающей среды.



ХРАНЕНИЕ – срок хранения 10 лет с даты производства, указанной в маркировке изделия. Хранение осуществляется в сухих проветриваемых помещениях, вдали от прямых солнечных лучей, батарей центрального отопления. До начала эксплуатации хранение должно осуществляться в оригинальной упаковке, в хорошо проветриваемом помещении, защищенному от прямого попадания света, ультрафиолетовых лучей, влаги, острых краев, экстремальной температуры или коррозионных и агрессивных субстанций.

ТЕХУХОД – блокирующее устройство UB-5 можно чистить, не оказывая неблагоприятного воздействия на его материалы. При увлажнении линии во время использования или во время очистки она должна высокнуть естественным способом вдали от нагревательных приборов.

ТРАНСПОРТИРОВКА – блокирующее устройство UB-5 должно транспортироваться в упаковке (например, упаковка из водонепроницаемой ткани, пакете из фольги, в стальном или пластиковом контейнере) для защиты от механических повреждений и влаги.

ЗАПОЛНЕНИЕ ИДЕНТИФИКАЦИОННОЙ КАРТЫ И ЗАПИСЬ НЕОБХОДИМЫХ ДЕТАЛЕЙ НАХОДИТСЯ ПОД ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ ОТВЕТСТВЕННОГО РУКОВОДИТЕЛЯ РАБОТ НА ВЫСОТЕ.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИДЕНТИФИКАЦИОННАЯ КАРТА ДОЛЖНА БЫТЬ ЗАПОЛНЕНА КОМПЕТЕНТНЫМ ЛИЦОМ, ОТВЕТСТВЕННЫМ РУКОВОДИТЕЛЯ РАБОТ НА ВЫСОТЕ.

ЛЮБАЯ ИНФОРМАЦИЯ О СНАРЯЖЕНИИ, ВКЛЮЧАЯ ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ОСМОТРЫ, РЕМОНТ, ПРИЧИНЫ ИЗЪЯТИЯ СНАРЯЖЕНИЯ ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ ДОЛЖНЫ БЫТЬ ОТМЕЧЕНЫ В ИДЕНТИФИКАЦИОННОЙ КАРТЕ КОМПЕТЕНТНЫМ ЛИЦОМ. ИДЕНТИФИКАЦИОННАЯ КАРТА ДОЛЖНА ХРАНИТЬСЯ В ТЕЧЕНИЕ ВСЕГО ПЕРИОДА ЭКСПЛУАТАЦИИ СНАРЯЖЕНИЯ. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ СНАРЯЖЕНИЕ БЕЗ ИДЕНТИФИКАЦИОННОЙ КАРТЫ. ВСЕ ЗАПИСИ В ИДЕНТИФИКАЦИОННОЙ КАРТЕ МОГУТ БЫТЬ ПРОИЗВЕДЕНЫ ТОЛЬКО КОМПЕТЕНТНЫМ ЛИЦОМ.

КАРТА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

НАЗВАНИЕ УСТРОЙСТВА МОДЕЛЬ/ДЛИНА	№ ПО КАТАЛОГУ
НОМЕР УСТРОЙСТВА	ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ
ИМЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ	
ДАТА ПОКУПКИ	ДАТА ПЕРЕДАЧИ В ПОЛЬЗОВАНИЕ

ТЕХОСМОТРЫ

ДАТА ОСМОТРА	ПРИЧИНЫ ПРОВЕДЕНИЯ ОСМОТРА ИЛИ РЕМОНТА	ДАТА СЛЕДУЮЩЕГО ОСМОТРА	ПОДСИГРУСТЬ ОТВЕТСТВЕННОГО ЛИЦА
1			
2			
3			
4			

PROTEKT, Starorudzka, 9, 93-403, Lodz Poland
ПРОТЕКТ, ул. Старорудзка, 9, 93-403, г.Лодзь, Польша

Инструкция по användning



Перед применением оборудования внимательно ознакомиться с инструкцией по användning ГОСТ Р ЕН 360-2008

Средство защиты втягивающего типа со встроенной лебедкой UB-5
ГОСТ Р ЕН 360-2008
CE 0082
Европейский сертификат получен в CETEAPAVE SUDEUROPE BP 193, 13322 Marseille, France - 0082

ARX®

Средство защиты втягивающего типа со встроенной лебедкой UB-5 (далее UB-5) представляет собой комплексное средство для остановки падения с высоты и спасательное подъемное устройство (лебедку).

Устройство может крепиться как к стационарной, так и мобильной анкерной точке, в соответствии с инструкцией ниже. Исполняя функцию средства защиты втягивающего типа, устройство модель UB-5 позволяет предотвратить падение с высоты, а исполняя функцию спасательного подъемного устройства, обеспечивает эвакуацию пользователя после предотвращения падения.

Соответствует нормам: TP TC 019/2011 «О безопасности СИЗ», ГОСТ

СТРОЕНИЕ УСТРОЙСТВА

- ! максимальная рабочая нагрузка: 100 кг
- ! минимальная рабочая нагрузка: 50 кг
- ! длина проволочного каната (троса): 25 м
- ! предел допустимой температуры при использовании: от -50°C до +50°C;
- ! Перевод устройства UB-5 с функции сматывания или разматывания втягивающегося троса на функции лебедки осуществляется при помощи
- ! двухступенчатого переключателя функции

ОБОЗНАЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

САМОТОРМОЗЯЩЕЕСЯ УСТРОЙСТВО тип устройства

№ кат. UB-5 – UB-xx - номер по каталогу

Длина троса: xx m – длина анкерной линии

Серийный номер: 0000001 – серийный номер устройства

Дата производства: 11.2013 – месяц и год производства



TP TC 019-2011

ГОСТ Р ЕН 360-2008

CE 0082



Единый знак обращения на территории Таможенного Союза

Соответствие Техническому Регламенту Таможенного союза

номер и год европейской нормы

знак CE и номер нотифицированной единицы, контролирующей производство устройства (ст.11)

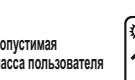
обозначение изготовителя или дистрибутора устройства



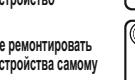
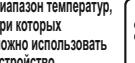
перед использованием прочитать инструкцию



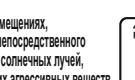
допустимая масса пользователя



хранить в помещении, защищая от непосредственного воздействия солнечных лучей, влаги и других агрессивных веществ



использовать только ремни безопасности, соответствующие норме EN 361



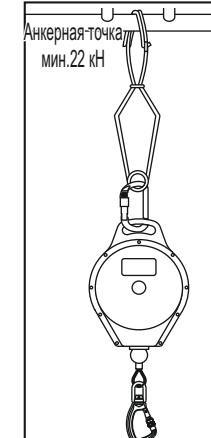
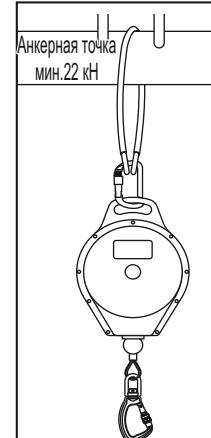
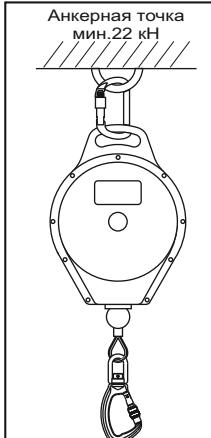
допустимое отклонение рабочего троса от вертикали



ПРИСОЕДИНЕНИЕ САМОПРОИЗВОЛЬНОГО УСТРОЙСТВА UB-5 К АНКЕРНОЙ ТОЧКЕ

Устройство должно быть присоединено к анкерной точке крепёжным захватом при помощи сертифицированного соединителя.

Анкерная точка должна находиться над пользователем и иметь статическую прочность мин. 22 кН. Форма и конструкция анкерной точки должна предотвращать самопроизвольное отсоединение или сползание устройства.



ТРЕБОВАНИЯ К РАБОЧЕМУ МЕСТУ

- Анкерная точка, к которой присоединено устройство модель UB-5, должна находиться над пользователем и иметь статическую прочность мин. 22 кН. Форма и конструкция точки стационарной конструкции должна быть такой, чтобы исключить самопроизвольное отсоединение или сползание устройства. Рекомендуется применять маркированные и сертифицированные анкерные точки согласно ГОСТ Р ЕН 795-2014.
- Свободное пространство под пользователем (под рабочим местом) должно составлять мин. 3 м
- Устройство модель UB-5 должно применяться исключительно в вертикальном направлении. Во время передвижения работника допускается отклонение анкерной линии от вертикали до 40° (смити рисунок ниже):
 - Срок хранения 10 лет с даты производства, указанной на маркировке изделия.
 - Специальных требований по утилизации данной продукции не предусмотрено
 - Требования настоящему техническому регламенту Таможенного союза обозначено символом «EAC» на маркировке изделия.
 - Компания PROTEKT предоставляет 4 года гарантии на всю свою продукцию. Гарантия распространяется на любые неисправности оборудования в результате дефектов материала и изготовления.
 - Гарантия не распространяется на естественный износ, повреждения в результате использования оборудования или остановки падения .
 - Гарантия не распространяется на устройства, которые были использованы не по прямому назначению, подвергались самостоятельному ремонту и модификации, а также неправильно хранились.

Для сохранения гарантии должен быть соблюден порядок периодических проверок, указанных в инструкции по эксплуатации.

ПЕРИОД ПОЛЬЗОВАНИЯ

Допустимый период использования блокирующим устройством UB-5 не определен, при условии своевременного проведения периодических техосмотров. Нельзя пользоваться устройством без проведения периодических осмотров, с отметкой в карте использования устройства!

ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ ПОЛЬЗОВАНИЯ ИНДИВИДУАЛЬНЫМ ОБОРУДОВАНИЕМ, ПРЕДОХРАНЯЮЩИМ ОТ ПАДЕНИЯ С ВЫСОТЫ

ВНИМАНИЕ!

К работе допускаются лица, достигшие 18 лет.

Работники, выполняющие работы на высоте должны проходить обязательные предварительные и медицинские осмотры. Медицинский осмотр должен подтверждать пригодность работника для работ на высоте.

Работники, выполняющие работы на высоте, должны иметь квалификацию, соответствующую характеру выполненных работ.

Работник допускается к работе на высоте после:

- инструктажа по охране труда;
- обучения безопасным методам и приемам выполнения работ;
- ознакомления с настоящей инструкцией.

ВНИМАНИЕ! На рабочем месте всегда должен находиться план эвакуации на случай экстренных ситуаций, которые могут возникнуть во время работы.

Внесение изменений в конструкцию средства защиты втягивающего типа, спасательного подъемного устройства модели UB-5 не допускается, оборудование должно использоваться только по его прямому назначению.

Во время проведения спасательных работ следует всегда поддерживать зрительный контакт с пострадавшим или использовать любые другие средства связи.

Функция подъема(спуска) с помощью лебедки служит исключительно для спасательных целей, но ни в коем случае для подъема/спуска грузов.

Функция эвакуации может применяться при вертикальном расположении блокирующего устройства UB-5 и креплении его на треноге.

Функция спуска блокирующего устройства модель UB-5 предназначена для спуска людей на глубину не более 2 м.

Запрещается осуществлять какие-либо ремонты или модификации устройства собственными силами без письменного согласия производителя.

Все ремонты и модификации должны производиться исключительно производителем либо его уполномоченной сервисной организацией.

Блокирующее устройство UB-5 запрещается использовать в условиях, превышающих его основные параметры или не по назначению.

Перед каждым использованием и после окончания работ следует произвести тщательный осмотр - все ли компоненты устройства правильно соединены между собой и взаимодействуют без каких-либо помех, а также на предмет отсутствия повреждений.

Во время использования следует проверять состояние соединительных элементов и крепежных болтов, чтобы не допустить их самопроизвольного отсоединения.

Запрещается использовать устройство блокирующее UB-5, если какой-либо из элементов этой страховочной системы нарушает нормальную работу других элементов либо дублирует функцию безопасности другого элемента.

Осмотру подлежат все элементы проверяемого устройства, особое внимание необходимо обратить на какие-либо повреждения, чрезмерный износ, коррозию, потерю отдельных участков, надрезы или признаки сбоя в работе. В случае блокирующего устройства UB-5 осмотр должен включать: процесс наматывания троса на барабан, правильную работу блокирующего устройства, а также отсутствие повреждений маркировки.

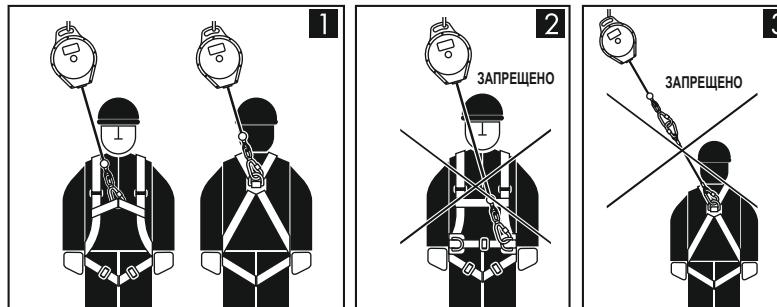
СОЕДИНЕНИЕ СО СТРАХОВОЧНОЙ ПРИВЯЗЬЮ

Устройство модель UB-5 может быть соединено со страховочной привязью согласно требованиям ГОСТ Р ЕН 361. В случае, если блокирующее устройство модель UB-5 будет выполнять функцию средства защиты втягивающего типа (согласно ГОСТ Р ЕН 360), трос устройства модель UB-5 должен быть соединен с передним или спинным элементом крепления для останова падения, обозначенного **1** (рис. 2-3).

В случае, если блокирующее устройство модель UB-5 будет выполнять функцию спасательного подъемного устройства (согласно ГОСТ Р ЕН 1496), кроме элемента крепления, обозначенного **A**, элемент крепления страховочной привязи может использоваться согласно ГОСТ Р ЕН 1497.

Трос устройства модель UB-5 может соединяться с элементом крепления (петлей) страховочной привязи при помощи карабина согласно ГОСТ Р ЕН 362.

В случае использования карабина с винтовым запорным элементом закрепляющей гайкой, следует всегда его полностью затянуть, чтобы избежать его случайного открытия **3**.



ВНИМАНИЕ: Всегда следует предохранять защелку защелкивающего устройства при помощи блокирующего механизма!

ОСМОТР ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Перед каждым применением устройства следует провести тщательный осмотр всех составных частей (крепёжного захвата и кожуха устройства, рабочего троса, защелкивающего устройства (карабина)), на предмет обнаружения механических, химических и термических повреждений. Следует проверить также действие срывающего-тормозящего механизма, динамически потянув его за рабочий трос. Трос должен заблокироваться, а после освобождения захвата должен свободно свернуться (втянуться) устройством. Осмотр и проверку выполняет пользователь устройства.

В случае появления каких-либо сомнений относительно исправности и действия устройства (не отсутствие блокады, или вытянутый трос не сворачивается) следует немедленно изъять его из употребления и отослать изготовителю либо его авторизованному представителю для проведения детального осмотра и ремонта.

Во время пользования следует защищать все элементы системы от контакта с маслами, растворителями, кислотами и щелочами, открытым огнём, отрывками горячих металлов и предметами с острыми краями). Следует избегать применения устройства в сильно запылённой и замасленной среде. Во время работы на решётчатых конструкциях (разного типа столбы, башни, леса) следует избегать переплетания рабочего троса между отдельными элементами конструкции. Если возникают какие-либо сомнения относительно условий, в которых можно применять самотормозящееся устройство, следует обратиться к изготовителю устройства для решения вопроса о возможности применения устройства в этих условиях.

Перед каждым применением оборудования, предохраняющего от падения с высоты, составной частью которого является блокирующее устройство UB-5, следует проверить правильность соединения всех устройств между собой, а также проверить, как они взаимодействуют: нет ли помех, соответствуют ли они нормам:

- EN 361 - для ремней безопасности
- EN 362 - для соединителей
- EN 795 - для точек стационарной конструкции (точек крепления)

ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ОСМОТРЫ

Для сохранения гарантии должен быть соблюден порядок периодических проверок. Периодические проверки следует проводить с частотой не реже одного раза в 12 месяцев. Периодические проверки могут проводиться только компетентным лицом, подготовленным для периодических проверок. Периодические проверки могут проводить сотрудники эксплуатирующей организации, ознакомлённые с инструкцией по эксплуатации на проверяемое СИЗ.